

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Missions Enabling Technologies	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-120711/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-12-0711	Date 2013-05-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-450-12304	
File No. - N° de dossier MTB-2-35281 (450)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-10	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guérinik (mtb450), Naoual	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb450
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3409 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification a pour but de répondre à une question posée par un soumissionnaire;

Question 1:

Dans la section propre à la technologie prioritaire 8 de l'appendice A-5, à la page A78, dans le paragraphe de la platine de translation des « Caractéristiques fonctionnelles et exigences de rendement », le volume du cube de test énoncé semble être inconsistant avec les masses de charges de test. La densité d'un cube de 0.70m x 0.70m x 0.70m ayant une masse de 0.5, 1.0 ou 1.5 kg serait considérablement plus basse que la norme pour n'importe quelle charge utile raisonnable. Placer le centre de masse au centre géométrique du cube devient également un paramètre clef quand on dérive les charges de platine de translation. Le moment de flexion à l'interface de fixation de la platine de translation et donc, les charges de platine de translation, seraient substantielles due au bras de levier qui doit être utilisé. Une confirmation de l'intention est demandée.

Réponse 1:

Il n'est pas présumé que le cube de test soit plein. Le centre de masse est présumé être au centre du cube pour les besoins de test. La conception finale du cube de test peut être discutée et fixée par entente mutuelle à la rencontre de lancement du contrat.